



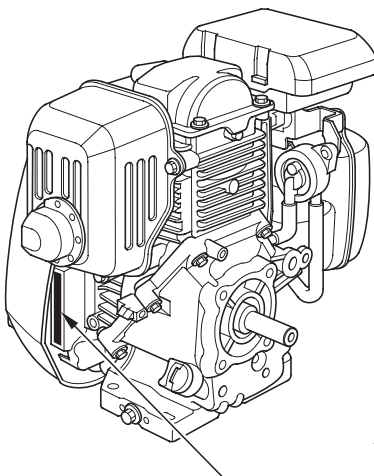
06/12/01 19:31:37 33Z2L600_001



HONDA

POWER PRODUCTS

GC135E • GC160E



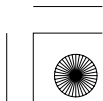
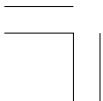
ECOLOGY CONSCIOUS TECHNOLOGY

NUMERO DE SERIE ET TYPE DE MOTEUR

MANUEL DE L'UTILISATEUR



© Honda Motor Co., Ltd. 2003





06/12/01 19:31:45 33Z2L600_002



Nous vous remercions d'avoir porté votre choix sur un moteur Honda.

Ce manuel couvre les opérations d'utilisation et d'entretien des votre moteur:
GC135E-GC160E

Toutes les informations de cette publication sont basées sur les dernières données concernant le produit disponibles au moment de la mise sous presse.

La Honda Motor Co., Ltd. se réserve le droit d'effectuer des modifications à tout moment, sans préavis et sans aucune obligation de sa part.

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite sans une autorisation écrite.

Ce manuel doit être considéré comme un élément permanent du moteur et doit l'accompagner en cas de revente.

Attacher une attention particulière aux indications précédées des mentions suivantes:

⚠ATTENTION

Signale une forte possibilité de blessures corporelles graves, voire un danger mortel si les instructions ne sont pas suivies.

PRECAUTION

Signale une possibilité de détérioration de l'équipement ou de propriété si les instructions ne sont pas suivies.

REMARQUE

Signale une possibilité de détérioration de l'équipement ou de dégâts matériels si les instructions ne sont pas suivies.

NOTE: Fournit des informations utiles.

En cas de problème, ou pour toute question concernant votre moteur, veuillez vous adresser à un revendeur Honda agréé.

⚠ATTENTION

Le moteur Honda est conçu pour assurer un service sûr et fiable dans des conditions d'utilisation conformes aux instructions. Avant d'utiliser ce moteur, veuillez lire et assimiler le contenu de ce manuel. A défaut, vous vous exposeriez à des blessures et l'équipement pourrait être endommagé.





1 CONSIGNES DE SECURITE

▲ATTENTION

Pour la sécurité d'utilisation –



● Les moteurs Honda ont été conçus pour assurer un fonctionnement stable et fiable lorsqu'ils sont utilisés conformément aux instructions données. Lire attentivement le manuel d'instructions avant de faire fonctionner le moteur. Ne pas le faire pourrait se traduire par des blessures personnelles et des dommages matériels.

- Toujours effectuer les contrôles avant l'utilisation (page 6) avant de mettre le moteur en marche. Ceci pourra empêcher un accident ou des dommages de l'équipement.
 - Pour éviter tout risque d'incendie et pour obtenir une ventilation adéquate, placer le moteur à au moins 1 m des bâtiments ou des autres équipements pendant son utilisation. Ne pas placer d'objets inflammables près du moteur.
 - Les enfants et les animaux domestiques doivent être tenus à distance de la zone de travail à cause d'une possibilité de brûlures par des éléments du moteur chaud ou de blessure en provenance de tout équipement que le moteur peut utiliser pour fonctionner.
 - Savoir comment arrêter le moteur et comprendre à fond le fonctionnement de toutes les commandes. Ne jamais laisser quiconque utiliser le moteur sans de bonnes instructions.
 - Ne pas approcher de substances inflammables, telles qu'essence, allumettes, etc., près du moteur lorsqu'il est en marche.
 - Faire le plein dans un endroit bien aéré et avec le moteur arrêté. L'essence est une substance extrêmement inflammable qui peut exploser dans certaines conditions.
 - Ne pas trop remplir le réservoir. Il ne doit pas y avoir d'essence dans la tubulure de remplissage.
- S'assurer que le bouchon de remplissage est bien refermé.





Consignes de Sécurité

ATTENTION

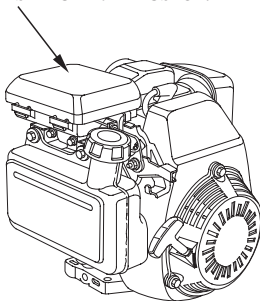
Pour la sécurité d'utilisation –

- Si de l'essence a été renversée, bien nettoyer et attendre que les vapeurs d'essence se soient dissipées avant de mettre le moteur en marche.
- Ne pas fumer et n'approcher ni flammes ni étincelles près du moteur au moment de faire le plein, ou près de l'endroit de stockage de l'essence.
- Les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone, un gaz toxique. Eviter toute inhalation de gaz d'échappement. Ne jamais faire tourner le moteur dans un garage fermé ou dans un espace clos.
- Placer le moteur sur une surface stable. Ne pas incliner le moteur de plus de 20° par rapport à l'horizontale.
- Ne rien placer sur le moteur car cela entraînerait des risques d'incendie.
- Un pare-étincelles est disponible en option pour ce moteur. Il est illégal dans certaines zones de faire fonctionner un moteur sans pare-étincelles. Vérifier les lois et règlements en vigueur avant d'utiliser le moteur.
- Le silencieux devient très chaud pendant le fonctionnement et reste chaud pendant un moment après l'arrêt du moteur. Faire attention à ne pas toucher le silencieux alors qu'il est chaud. Pour éviter de sévères brûlures ou des risques d'incendie, laisser le moteur se refroidir avant de le transporter ou de le remettre à l'intérieur.

EMPLACEMENT D'INDICATION DE SECURITE

Cette indication vous prévient de dangers potentiels pouvant entraîner de graves blessures. Lire attentivement.

LIRE LE MANUEL D'UTILISATEUR AVANT USAGE.

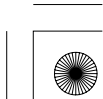
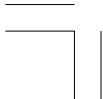
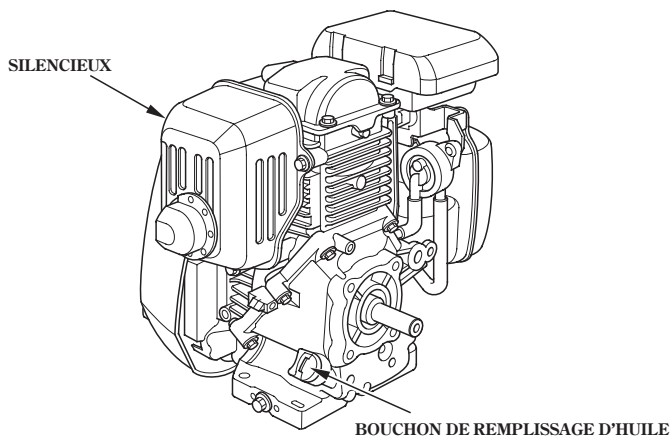
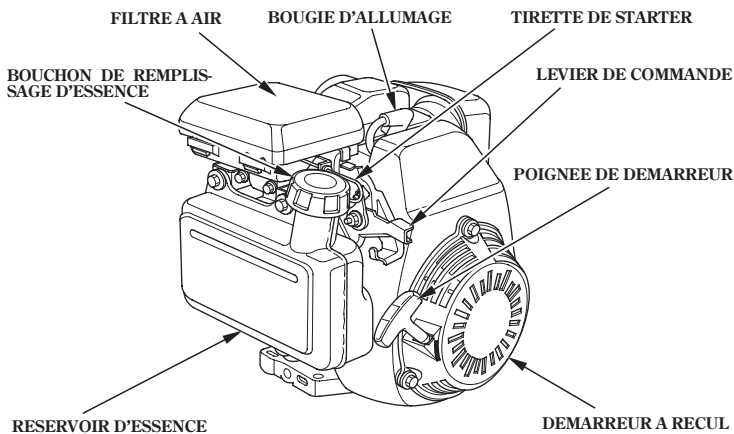




06/12/01 19:32:07 33Z2L600_005



2 IDENTIFICATIONS DES PIÈCES CONSTITUTIVES



3 CONTRÔLES AVANT L'UTILISATION

1. Niveau d'huile moteur

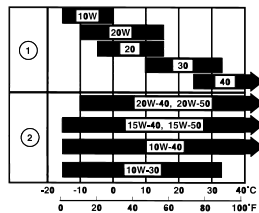
PRECAUTION

- Faire tourner le moteur avec une quantité insuffisante d'huile peut très sérieusement l'endommager.
- S'assurer de vérifier le moteur placé sur une surface horizontale, le moteur étant arrêté.

1. Retirer le capuchon de remplissage d'huile et vérifier le niveau de l'huile.
2. Si le niveau est bas, faire l'appoint d'huile recommandée jusqu'au bord du trou de dispositif de remplissage d'huile.

Utiliser de l'huile Honda 4 temps ou une huile moteur équivalente, hautement détergente et de première qualité, certifiée pour satisfaire ou dépasser les exigences des constructeurs automobiles américains pour la classification des services SG, SF. Les huiles moteur classées SG, SF porteront cette indication sur le bidon.

L'huile SAE 10W-30 est recommandée pour un usage général, toute température. Si l'on utilise une huile monograde, choisir la viscosité appropriée pour la température moyenne de sa région.

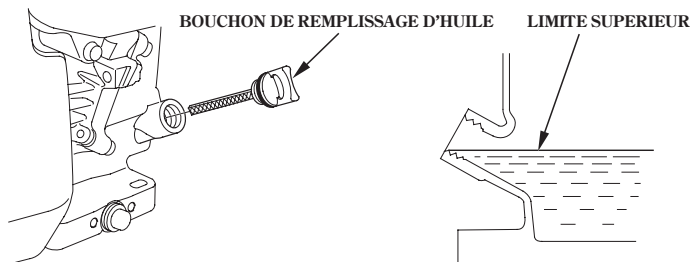


Température ambiante

- ① MONO GRADE
- ② MULTI GRADE

PRECAUTION

L'utilisation d'une huile moteur non détergente ou 2 temps peut raccourcir la durée de service du moteur.

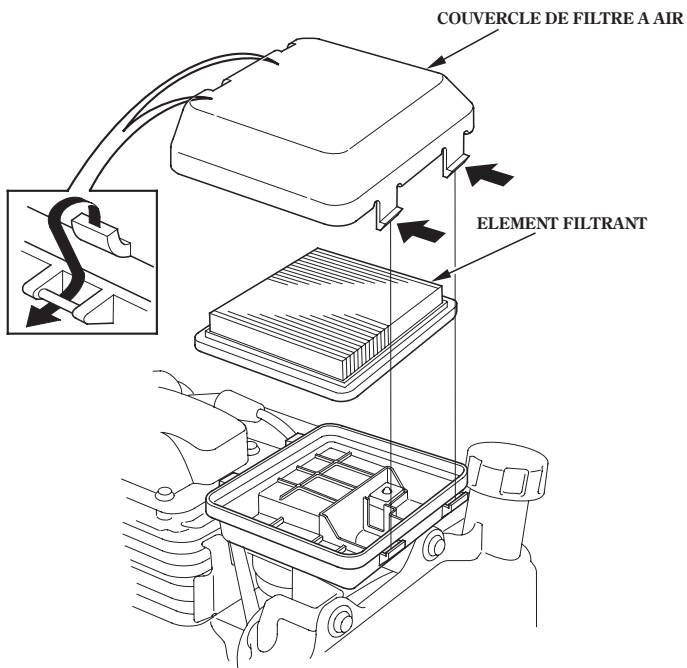


2. Filtre à air

PRECAUTION

Ne jamais faire tourner le moteur sans filtre à air. Cela entraînerait une usure prématurée du moteur.

Déposer le cache de filtre à air, et vérifier si l'élément est sale ou obstrué (page 19).



3. Carburant

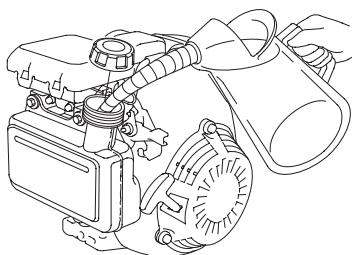
Utiliser de l'essence automobile sans plomb ayant un indice d'octane recherche d'au moins 91 (ou un indice d'octane pompe d'au moins 86).

Ne jamais utiliser de l'essence ou un mélange d'huile/essence viciés ou contaminés. Empêcher la pénétration de saleté ou eau dans le réservoir de carburant.

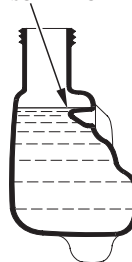
ATTENTION

- L'essence est un produit hautement inflammable et qui explose sous certaines conditions.
- Faire le plein dans un endroit bien aéré, le moteur arrêté. Ne pas fumer ou approcher de flammes vives ou d'étincelles près du lieu où le plein est effectué et près du lieu de stockage de l'essence.
- Ne pas trop remplir le réservoir d'essence (il ne doit pas y avoir d'essence au-dessus de la limite supérieure). Après avoir fait le plein, vérifier que le bouchon de réservoir d'essence est correctement et entièrement fermé.
- Faire attention à ne pas renverser d'essence pendant le remplissage du réservoir. Les éclaboussures ou les vapeurs d'essence risqueraient de prendre feu. Avant de mettre le moteur en marche, s'assurer que l'essence renversée a séché et que les vapeurs sont dissipées.
- Eviter le contact direct de l'essence sur la peau ou de respirer les vapeurs.

NE PAS LAISSER A LA PORTÉE DES ENFANTS.



LIMITE SUPERIEURE



**NOTE:**

L'essence se dégrade très rapidement sous l'effet de facteurs tels qu'exposition à la lumière, température et temps.

Au pire des cas, elle peut être contaminée en moins de 1 mois.

L'utilisation d'essence contaminée peut endommager sérieusement le moteur (obstruction du carburateur, grippage des soupapes).

Les dommages dus au carburant dégradé ne sont pas couverts par la garantie.

Pour éviter ceci, observer rigoureusement ces recommandations:

- N'utiliser que l'essence spécifiée (page 8).
- Pour ralentir la dégradation, conserver l'essence dans un récipient de carburant certifié.
- Avant un long remisage (plus de 1 mois, vidanger le réservoir de carburant et le carburateur (page 26).

ESSENCES CONTENANT DE L'ALCOOL

Si l'on décide d'utiliser une essence contenant de l'alcool ("gazole"), s'assurer que son indice d'octane est au moins égal à l'indice recommandé par Honda. Il existe deux types de gazole: le premier contient de l'éthanol, le second du méthanol. Ne pas utiliser de gazole contenant plus de 10% d'éthanol. Ne pas utiliser une essence contenant du méthanol (alcool méthylique ou alcool de bois) sans cosolvants et inhibiteurs de corrosion pour méthanol. Ne jamais utiliser une essence contenant plus de 5% de méthanol, ceci même si elle contient des cosolvants et des inhibiteurs de corrosion.

NOTE:

- Les dommages du circuit d'alimentation ou les problèmes de performances du moteur résultant de l'utilisation de carburants contenant de l'alcool ne sont pas couverts par la garantie. Honda n'est pas en mesure d'approuver l'utilisation de carburants contenant du méthanol car la preuve n'est pas encore pleinement faite qu'ils sont bien adaptés.
- Avant de se ravitailler dans une station-service que l'on connaît mal, essayer de savoir si l'essence contient de l'alcool, quel est le type d'alcool utilisé et dans quel pourcentage. Si l'on constate une anomalie de fonctionnement après avoir utilisé une essence contenant de l'alcool ou une essence que l'on suspecte d'en contenir, revenir à une essence que l'on sait ne pas contenir d'alcool.



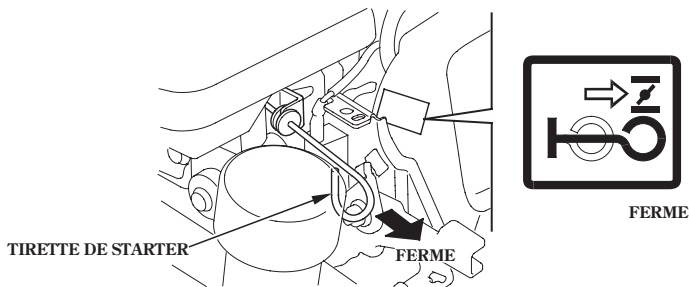


4 MISE EN MARCHÉ DU MOTEUR

1. Tirer la tige de starter vers la position “CLOSED” (fermé).

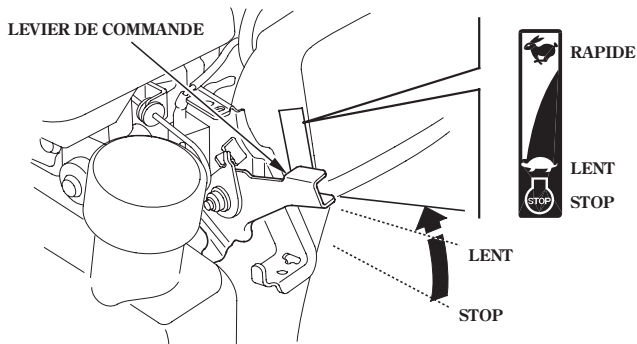
NOTE:

Ne pas utiliser le starter lorsque le moteur est chaud ou lorsque la température atmosphérique est élevée.

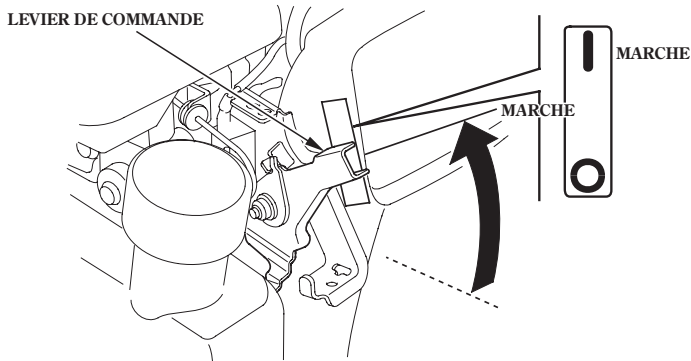


2. Levier de commande avec fonction d'arrêt de moteur:

Ecarter le levier de commande de la position “SLOW” (lent), à environ 1/3 du chemin vers la position “FAST” (rapide).



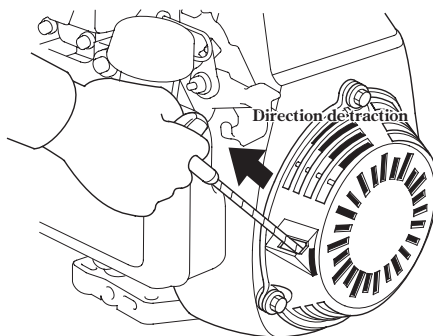
- Levier de commande avec uniquement fonction d'arrêt de moteur:
Déplacer le levier de commande vers la position "ON" (marche).



3. Tirer doucement la poignée de lancement jusqu'à ce que l'on sente une résistance, puis la tirer d'un coup sec dans le sens de la flèche comme sur la figure ci-dessous. Ramener doucement la poignée de lancement en arrière.

PRECAUTION

Ne pas laisser la poignée de lancement revenir brutalement contre le moteur. La ramener lentement pour éviter tout dommage du démarreur.





06/12/01 19:32:52 33Z2L600_012



● Utilisation à haute altitude

A haute altitude, le mélange standard air-carburant du carburateur est trop riche. Les performances du moteur diminuent et la consommation de carburant augmente.

Les performances à haute altitude peuvent être améliorées en remplaçant l'injecteur de carburant principal du carburateur par un injecteur de diamètre plus petit et en réajustant la vis pilote. Si le moteur doit fonctionner en permanence à une altitude supérieure à 1.830m, demander à un concessionnaire Honda agréé d'apporter ces modifications au carburateur.

Même avec un réglage correct de la carburation, la puissance du moteur diminue d'environ 3,5 % pour chaque augmentation d'altitude de 300 m. L'effet de l'altitude sur la puissance est encore plus important si aucune modification du carburateur n'est effectuée.

PRECAUTION

L'utilisation du moteur à une altitude inférieure à celle pour laquelle le carburateur est prévu peut entraîner une réduction des performances, un surchauffement et un endommagement grave du moteur, du fait que le mélange air-carburant sera trop pauvre.





06/12/01 19:32:56 33Z2L600_013

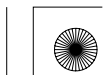


Système d'Alerte d'Huile (pour modèle équipé)

Le système d'Alerte d'Huile a été conçu pour prévenir tout endommagement du moteur par manque d'huile dans le carter moteur. Avant que le niveau d'huile dans le carter ne tombe au-dessous de la limite de sécurité, le système d'Alerte d'Huile arrête automatiquement le moteur (l'interrupteur du moteur reste sur la position marche ON).

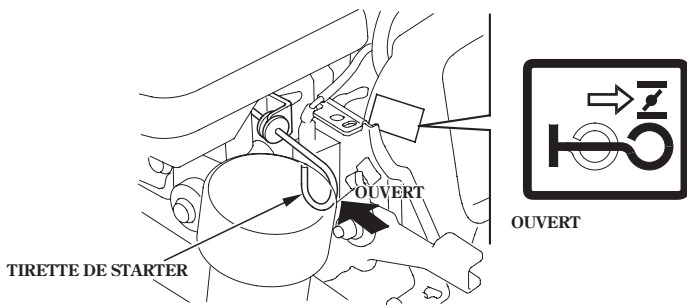
REMARQUE

Si le moteur s'arrête et ne redémarre pas, vérifiez le niveau de l'huile moteur (page 6) avant de procéder à la recherche d'une autre cause de panne.

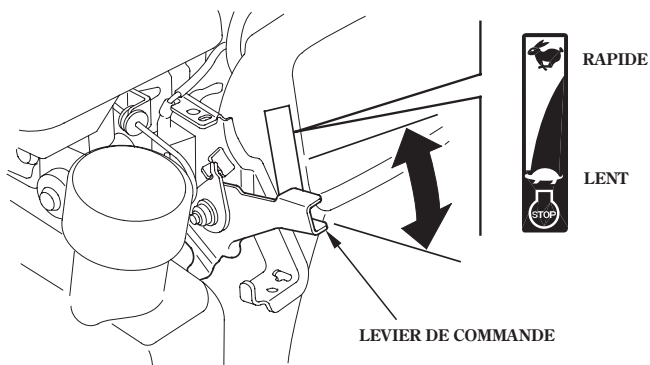


5 FONCTIONNEMENT

1. Si la tige de starter a été tirée vers la position "CLOSED" (fermé) pour mettre le moteur en marche, la pousser vers la position "OPEN" (ouvert) dès que le moteur est suffisamment chaud pour tourner régulièrement.

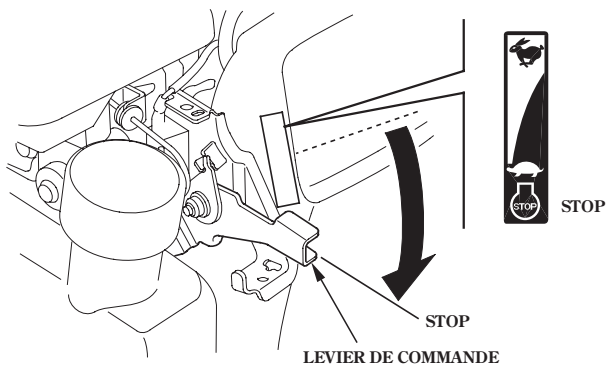


2. Levier de commande avec fonction d'arrêt de moteur:
Placer le levier de commande d'après le régime moteur désiré.

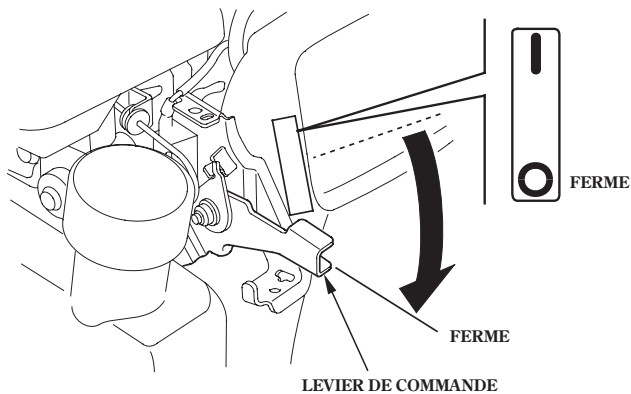


6 ARRÊT DU MOTEUR

- Levier de commande avec fonction d'arrêt de moteur:
Déplacer le levier de commande vers la position "STOP" (arrêt).



- Levier de commande avec uniquement fonction d'arrêt de moteur:
Déplacer le levier de commande vers la position "OFF" (arrêt).





06/12/01 19:33:13 33Z2L600_016



7 ENTRETIEN

⚠ATTENTION

- Arrêter le moteur avant d'effectuer toute opération d'entretien.
- Pour prévenir tout démarrage accidentel, déconnecter le capuchon des bougies d'allumage.
- L'entretien du moteur doit être effectué par un concessionnaire Honda agréé, à moins que le propriétaire ne possède toutes les informations d'entretien et les outils qui conviennent et qu'il soit suffisamment qualifié pour le faire.

PRECAUTION

N'utiliser que des pièces d'origine Honda ou leur équivalent. L'utilisation de pièces de rechange de qualité non équivalente peut entraîner une détérioration du moteur.

Il est essentiel d'effectuer un contrôle et un réglage réguliers du moteur Honda afin de maintenir les performances à un niveau élevé. Un entretien régulier prolonge également la durée de vie du moteur. La fréquence de l'entretien et les opérations à effectuer sont décrites dans le tableau suivant.



Programme d'entretien

FREQUENCE D'ENTRETIEN (4) Effectuer ces opérations à ÉLÉMENT chaque mois ou intervalle horaire d'utilisation indiqué, celui des cas qui arrive en premier.		Chaque utilisation	Premier mois ou 5 heures	Chaque saison ou toutes les 25 heures	Chaque saison ou toutes les 50 heures	Tous les ans ou 100 heures	Tous les 2 ans ou 250 heures
Huile moteur	Vérifier	○					
	Renouveler		○		○ (2)		
Filtre à air	Vérifier	○					
	Nettoyer			○ (1)			
	Remplacer						○
Courroie de distribution	Vérifier	Après toutes les 250 heures (3) (5)					
Bougie d'allumage	Vérifier — Nettoyer					○	
	Remplacer						○
Pare-étincelles (Pièce en option)	Nettoyer					○	
Régime de ralenti	Vérifier — Ajuster					○ (3)	
Jeu aux soupapes	Vérifier — Ajuster					○ (3)	
Chambre de combustion	Nettoyer	Après toutes les 250 heures (3)					
Crépine et réservoir d'essence	Nettoyer					○ (3)	
Circuit de carburant	Vérifier	Tous les 2 ans (Remplacer si nécessaire) (3)					

NOTE:

- (1): Entretenir le filtre à air plus fréquemment lors de l'utilisation dans des endroits poussiéreux.
- (2): Changer l'huile moteur toutes les 25 heures en cas d'utilisation à régime sévère ou à température ambiante élevée.
- (3): Ces opérations doivent être confiées à un revendeur Honda agréé, à moins que l'utilisateur ne possède les outils nécessaires et ne soit mécaniquement qualifié. Se reporter au Manuel d'atelier Honda.
- (4): Dans le cadre d'une utilisation commerciale, noter les heures de fonctionnement afin de déterminer les bons intervalles de maintenance.
- (5): S'assurer que la courroie n'est pas fendillée ou ne présente pas une usure anormale et la remplacer si c'est le cas.

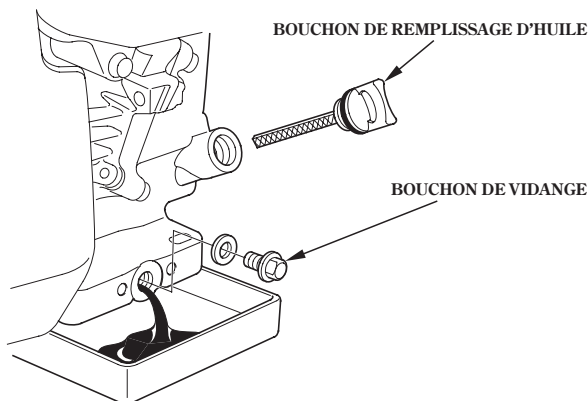


1. Renouvellement de l'huile

Vidanger l'huile lorsque le moteur est encore chaud afin d'assurer une vidange rapide et complète.

1. Retirer le bouchon de remplissage d'huile et le bouchon de vidange pour vidanger l'huile.
2. Reposer le bouchon de vidange et le resserrer à fond.
3. Refaire le plein avec de l'huile recommandée (voir page 6) et vérifier le niveau d'huile.
4. Reposer le bouchon de remplissage d'huile.

CAPACITÉ EN HUILE MOTEUR: 0,58 l



Se laver les mains avec de l'eau et du savon après avoir manipulé de l'huile usée.

NOTE:

Prière de jeter l'huile moteur usée de manière telle qu'elle ne nuise pas à l'environnement. Nous vous suggérons de l'amener dans un bidon scellé à votre station essence locale pour régénération. Ne pas la jeter à la poubelle, la verser au sol ou dans un égout.



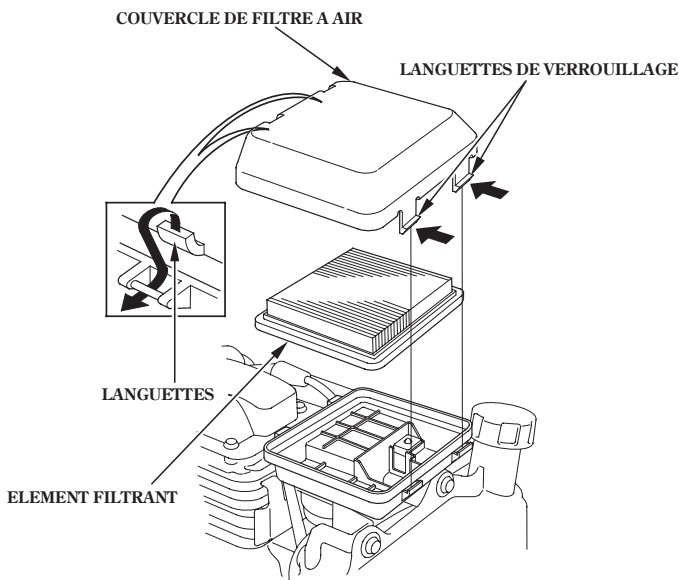
2. Entretien du filtre à air

Si le filtre à air est sale, le passage vers le carburateur sera restreint. Pour éviter tout mauvais fonctionnement du carburateur, entretenir régulièrement le filtre à air. L'entretenir plus fréquemment lorsque le moteur est utilisé dans des endroits extrêmement poussiéreux.

PRECAUTION

Ne jamais faire tourner le moteur sans filtre à air. Cela entraînerait une usure prématurée du moteur.

1. Enfoncer les languettes de verrouillage situées du côté du réservoir de carburant du cache de filtre à air, et déposer le cache de filtre à air.

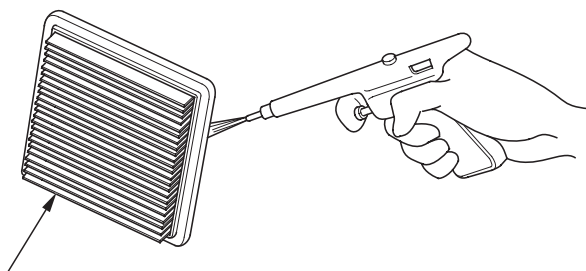




06/12/01 19:33:43 33Z2L600_020



2. Déposer l'élément. Vérifier soigneusement s'il est troué ou déchiré, et remplacer si nécessaire.
3. Tapoter légèrement l'élément plusieurs fois sur une surface dure afin d'en retirer la saleté en excès, ou envoyer de l'air comprimé à travers le filtre, de l'intérieur vers l'extérieur. Ne jamais essayer d'enlever la saleté à l'aide d'une brosse; le brossage forcerait la saleté à l'intérieur des fibres. Remplacer l'élément s'il est excessivement sale.
4. Reposer l'élément et le cache de filtre à air.



ELEMENT FILTRANT





06/12/01 19:33:49 33Z2L600_021



3. Entretien de la bougie d'allumage

Bougie d'allumage recommandée:
BPR6ES (NGK)

PRECAUTION

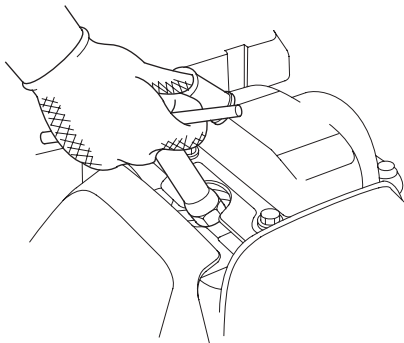
Ne jamais utiliser une bougie d'allumage ayant une gamme thermique impropre.

Pour assurer le bon fonctionnement du moteur, la bougie d'allumage ne doit présenter aucun dépôt et son écartement doit être correct.

1. Enlever les capuchons de bougies d'allumage et utiliser une clé spéciale pour démonter chaque bougie d'allumage.

ATTENTION

Si le moteur vient de fonctionner, le silencieux est très chaud. Faire attention à ne pas toucher le silencieux.





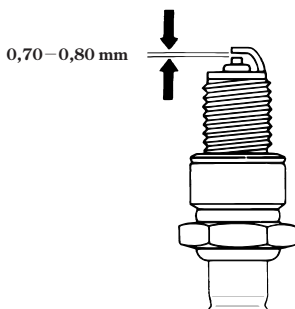
06/12/01 19:33:53 33Z2L600_022



2. Inspecter visuellement la bougie d'allumage et la jeter si les électrodes sont usées ou si l'isolant est fendu ou écaillé. En cas de réutilisation nettoyer la bougie avec une brosse métallique.
3. Mesurer l'écartement des électrodes à l'aide d'un calibre d'épaisseur. Le corriger si nécessaire en tordant l'électrode latérale.

L'écartement doit être:

0,70–0,80 mm

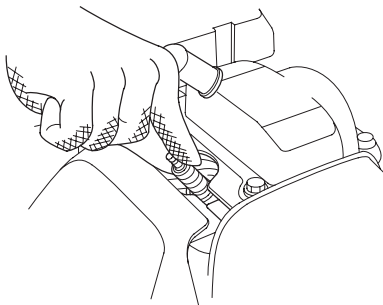




06/12/01 19:33:57 33Z2L600_023



4. Vérifier que la rondelle de la bougie d'allumage est en bon état et visser la bougie à la main pour éviter de fausser les filets.



5. Après avoir mis la bougie d'allumage en place, la serrer à l'aide d'une clé à bougie pour comprimer la rondelle.



NOTE:

Pour l'installation d'une nouvelle bougie d'allumage, serrer de 1/2 tour après son assise pour comprimer la rondelle. Pour l'installation d'une bougie d'allumage ancienne, serrer de 1/8–1/4 de tour après l'assise de la bougie pour comprimer la rondelle.



PRECAUTION

La bougie d'allumage doit être serrée correctement. Lorsque la bougie est mal serrée, elle risque de chauffer considérablement et d'endommager le moteur.



4. Entretien du pare-étincelles (pièce en option)

ATTENTION

Le silencieux devient très chaud si le moteur a été mis en marche. Le laisser se refroidir avant de procéder.

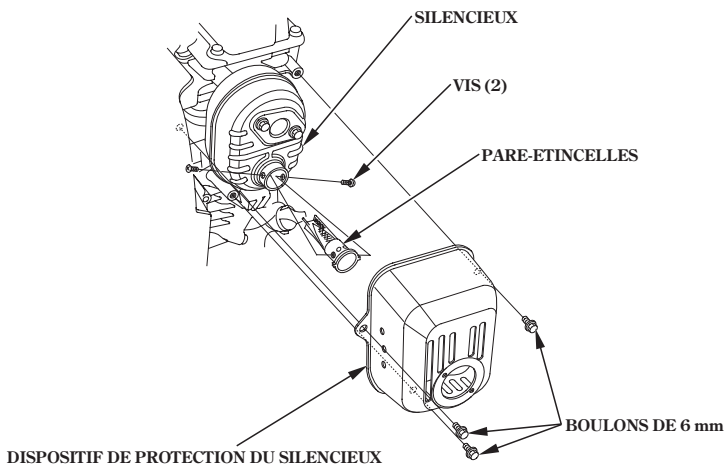
PRECAUTION

Le pare-étincelles doit être entretenu toutes les 100 heures pour maintenir son efficacité.

1. Déposer le protecteur de silencieux en retirant les trois boulons de 6 mm.
2. Déposer le pare-étincelles du silencieux en retirant les deux vis. (Faire attention à ne pas endommager la maille métallique.)

NOTE:

Vérifier le calaminage autour de l'orifice d'échappement et du pare-étincelles, et le nettoyer si besoin est.





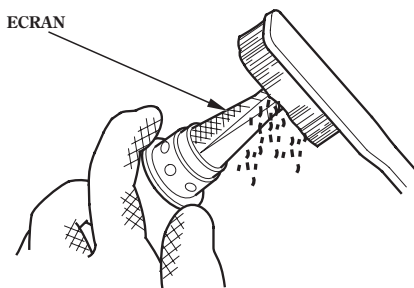
06/12/01 19:34:08 33Z2L600_025



3. Utiliser une brosse métallique pour retirer les dépôts de carbone de l'écran du pare-étincelles.

PRECAUTION

Faire attention à ne pas endommager l'écran du pare-étincelles.



NOTE:

Le pare-étincelles ne doit être ni fêlé ni troué. Le remplacer si nécessaire.

4. Reposer le pare-étincelles et le silencieux dans l'ordre inverse de la dépose.





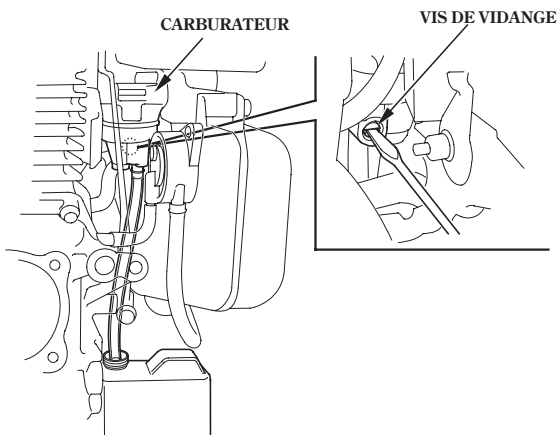
8 TRANSPORT/REMISE

▲ATTENTION

En cas de transport du moteur, le garder de niveau pour éviter de renverser du carburant. Les vapeurs de carburant ou du carburant renversé peuvent s'allumer.

Avant un remisage prolongé du moteur:

1. S'assurer que l'aire de remisage n'est pas excessivement humide ou poussiéreuse.
2. Vidanger le réservoir d'essence et le carburateur dans un bidon d'essence approprié.
 - A. Vider le réservoir de carburant dans un bidon d'essence approprié en utilisant un siphon manuel disponible dans le commerce.
 - B. Desserrer la vis de vidange de carburateur pour vidanger le carburateur.
 - C. Resserrer la vis de vidange.



▲ATTENTION

L'essence est une substance extrêmement inflammable qui peut exploser dans certaines conditions. Ne pas fumer et n'approcher ni flammes ni étincelles de l'aire de remisage.

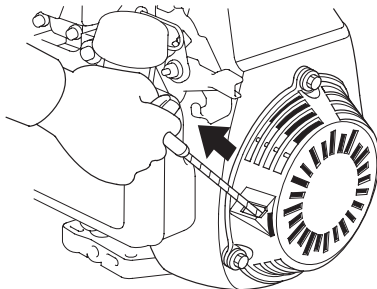




06/12/01 19:34:18 33Z2L600_027



3. Canger l'huile moteur (voir page 18).
4. Tirer légèrement la corde de démarreur jusqu'à ce qu'une résistance se fasse sentir. Ceci ferme les soupapes et les protège contre la poussière et la corrosion.



5. Enduire les endroits pouvant rouiller d'une légère couche d'huile. Recouvrir le moteur, et la remiser sur une surface de niveau dans un endroit sec et sans poussière.





06/12/01 19:34:22 33Z2L600_028



9 DÉPISTAGE DES PANNES

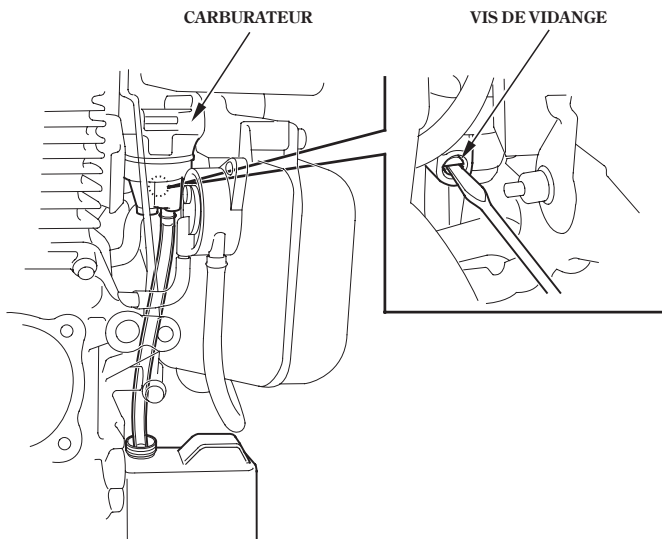
Lorsque le moteur ne démarre pas:

1. Ya-t-il de l'essence dans le réservoir?
2. L'essence atteint-elle le carburateur?

Pour vérifier, desserrer la vis de vidange.

⚠ATTENTION

Si de l'essence est renversée, s'assurer que la zone est sèche avant de mettre le moteur en marche. L'essence renversée ou les vapeurs d'essence peuvent prendre feu.

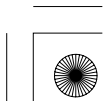
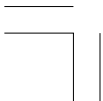




06/12/01 19:34:26 33Z2L600_029



3. Le levier de commande est-il correctement positionné (page 10, 11)?
4. La bougie d'allumage est-elle en bon état? (page 21)
5. Si le moteur ne démarre toujours pas, le faire vérifier par un concessionnaire HONDA agréé.





06/12/01 19:34:36 33Z2L600_030



10 CARACTÉRISTIQUES

Dimensions

Modèle	GC135E
Code de description d'équipement de puissance	GCAAE
Longueur	330 mm
Largeur	369 mm
Hauteur	315 mm
Poids à sec	11,2 kg

Moteur

Type de moteur	4 temps, came en tête, 1 cylindre
Cylindre	135 cm ³
Alésage x Course	64 × 42 mm
Puissannce maxi.	2,7 kW (3,7 PS)/3.600 min ⁻¹ (tr/mn)
Couple maxi.	7,4 N·m (0,75 kgf-m)/2.500 min ⁻¹ (tr/mn)
Consommation de carburant	1,2ℓ/h /3600 min ⁻¹ (tr/mn)
Système de refroidissement	Air forcé
Système d'allumage	Transistor magnétique
Sens de rotation d'arbre PTO	Sens inverse des aiguilles d'une montre
Contenance du réservoir d'essence	1,3 ℓ
Contenance en huile moteur	0,58 ℓ
Huile moteur	Classification de service SF ou SG: SAE 10W-30
Bougie d'allumage	BPR6ES (NGK)

NOTE:

Les caractéristiques sont sujettes à modification sans préavis.





06/12/01 19:34:46 33Z2L600_031



Dimensions

Modèle	GC160E
Code de description d'équipement de puissance	GCABE
Longueur	337 mm
Largeur	369 mm
Hauteur	331 mm
Poids à sec	11,5 kg

Moteur

Type de moteur	4 temps, came en tête, 1 cylindre
Cylindre	160 cm ³
Alésage x Course	64 × 50 mm
Puissannce maxi.	3,4 kW (4,6 PS)/3.600 min ⁻¹ (tr/mn)
Couple maxi.	9,4 N·m (0,96 kgf·m)/2.500 min ⁻¹ (tr/mn)
Consommation de carburant	1,5ℓ/h /3.600 min ⁻¹ (tr/mn)
Système de refroidissement	Air forcé
Système d'allumage	Transistor magnétique
Sens de rotation d'arbre PTO	Sens inverse des aiguilles d'une montre
Contenance du réservoir d'essence	1,8 ℓ
Contenance en huile moteur	0,58 ℓ
Huile moteur	Classification de service SF ou SG: SAE 10W-30
Bougie d'allumage	BPR6ES (NGK)

NOTE:

Les caractéristiques sont sujettes à modification sans préavis.





06/12/01 19:34:48 33Z2L600_032



NOTES

